

# ADRIEN RIES

## Wegbereiter für die Nordstad

Das Nordstadprojekt versucht seit über 30 Jahren eine kohärente **Zusammenarbeit von Staat und Gemeinden im Sinne einer zukunfts-fähigen Entwicklung im Raum Diekirch-Ettelbruck** zu erreichen.

Nach vielen Rückschlägen hat das Thema Nordstad in den letzten Jahren sehr stark an Popularität gewonnen. Seit Anfang 2006 treffen sich die Schöffenräte der **6 Gemeinden Bettendorf, Diekirch, Erpeldange, Ettelbruck, Schieren und Colmar/Berg** regelmäßig im « **Comité politique Nordstad** ». Es gilt gemeinsam mit den Ministerien wichtige und mutige Entscheidungen für die Zukunft zu treffen.

Oft sind es einfache Aktionen die die Zusammenarbeit wachsen lassen. Sprichwörtlich **wegbereitend für die Nordstad** soll auch der neue « **Sentier Adrien Ries** » sein der die 6 Gemeinden mit einem attraktiven Rundweg verbindet.



Adrien Ries aus Biwels...

... war ein Luxemburger Jurist, Wirtschaftsexperte und Autor. Er lebte von 1933 bis 1991. Von 1962 bis 1986 machte er Karriere bei der Europäischen Kommission.

1973 prägte er den Begriff Nordstad für den urbanen Siedlungsraum Diekirch/Ettelbruck.

Neben vielen wirtschaftspolitischen Publikationen bleibt er vielen Luxemburgern vor allem als vielseitiger Autor von Tagebüchern, Reiseberichten und Zeitungskolumnen in Erinnerung.

Er war ein begeisterter Wanderer und legte tausende Kilometer durch Luxemburg und Europa zu Fuss zurück. Ihm wäre der 45 km lange Rundkurs um und für die Nordstad sicher nicht zu weit gewesen.

# WANDERTAG

## am 23. September 2006

Die Idee für den « Sentier Adrien Ries » stammt von der **Denkfabrik Nordstad**. Zusammen mit der « Entente des Syndicats d'Initiative de la Moyenne Sûre et de l'Our » und des « Comité politique Nordstad » wurde dann ein erster Wander- und Biketag im Kontext des Welttourismustages und der Mobilitätswoche geplant.

Der Weg ist wie auf der Karte beschildert und die eingezeichneten **Verpflegungspunkte** sind am 23.9 von 10h00 bis 18h00 besetzt.

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| • Bettendorf: pont          | Wanderfrënn Bettenduerf           |
| • Gilsdorf: centre culturel | S.I. Bettendorf                   |
| • Diekirch: Sauerwiss       | CIGR Nordstad                     |
| • Ingeldorf: Beller         | S.I. Erpeldange                   |
| • Ettelbruck: Nuck          | S.I. Ettelbruck                   |
| • Schieren: Sporthalle      | S.I. Schieren an Turnveräin       |
| • Colmar/Berg: Park         | S.I. Colmar/Berg a Frënn vum Velo |

In Diekirch ist auch ein Abstecher zum Herbstfest in der Fußgängerzone (23. & 24.9) möglich.

Folgende Strecken werden empfohlen:

- 8 km Rundkurs Gilsdorf-Gilsdorf via Steinbruch
- 15 km Strecke Colmar/Berg ↔ Gilsdorf
- 45 km langer Rundkurs « Sentier Adrien Ries »

**Offizieller Start mit Anrede um 14h00 in Gilsdorf.**

Treffpunkt für 15 km Strecke 9h45 Colmar/Berg Park und 10h00 Colmar Bahnhof (Zug Luxemburg Stadt 9h20)

Die Strecke kann auch mit dem Mountainbike befahren werden. (Rücksicht auf die Fußgänger nehmen!!)

**>> Mountainbikeverleih am CIGR-Nordstad Stand in der Sauerwiss in Diekirch.**

## INFOS

[www.nordstad.org](http://www.nordstad.org) & [frank.thillen@nordstad.org](mailto:frank.thillen@nordstad.org)

Wir freuen uns mit Ihnen einen wunderbaren Tag in der Natur in und um die Nordstad zu verbringen.

Denkfabrik Nordstad | Comité politique Nordstad | ESIMSO

# SENTIER ADRIEN RIES



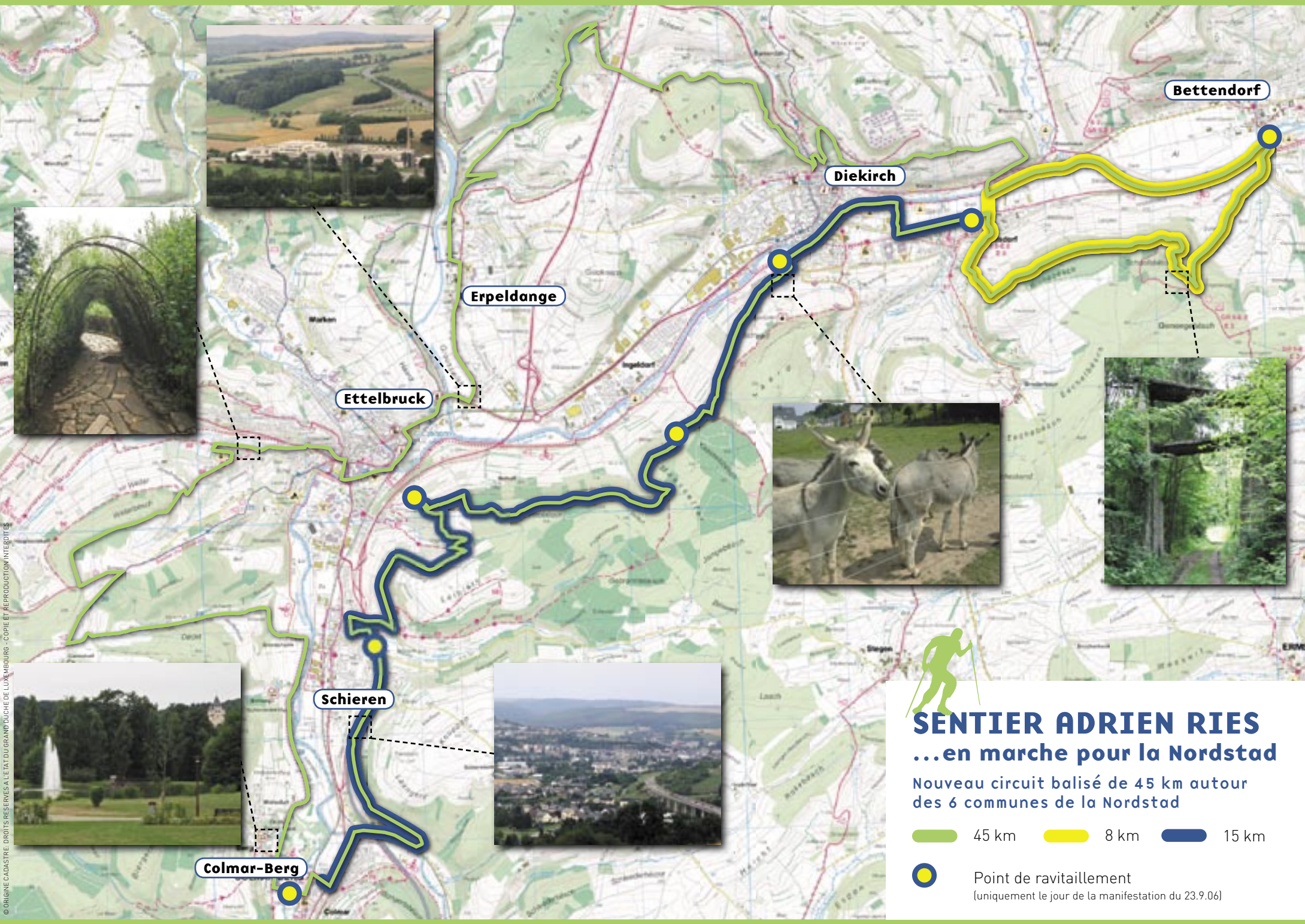
**Départ officiel: 14h00 à Gilsdorf Centre Culturel**

R.d.v 15 km: 9h45 à Colmar/Berg Parc (10h00 Gare)



Bettendorf | Diekirch | Erpeldange | Ettelbruck | Schieren | Colmar/Berg  
Comité politique Nordstad





© ORIGINE CADASTRE. DROITS RÉSERVÉS À L'ÉTAT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG - COPIE ET RÉPRODUCTION INTERDITES



## SENTIER ADRIEN RIES ...en marche pour la Nordstad

Nouveau circuit balisé de 45 km autour  
des 6 communes de la Nordstad

45 km 8 km 15 km



Point de ravitaillement  
(uniquement le jour de la manifestation du 23.9.06)